

V Bruseli 8. decembra 2025
(OR. en)

16400/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0227 (COD)**

CADREFIN 361	COEST 889
POLGEN 225	COLAC 214
RELEX 1651	COTRA 50
ACP 131	COWEB 170
DEVGEN 233	MAMA 282
COHOM 191	MOG 144
COHAFA 103	PTOM 26
COAFR 343	ELARG 164
COASI 165	GLOBAL GATEWAY 45

POZNÁMKA K BODU I/A

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada

Predmet: Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje
Globálna Európa
– *správa o pokroku*

I. ÚVOD

1. Komisia 17. júla 2025 predložila návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Globálna Európa.
2. Tento návrh je súčasťou viacročného finančného rámca (VFR) na obdobie 2028 – 2034. Komisia navrhuje, aby sa do budúceho nariadenia, ktorým sa zriaďuje nástroj Globálna Európa, začlenilo niekoľko aktuálne existujúcich nástrojov na financovanie vonkajšej činnosti, ktoré by sa nahradili budúcim nariadením¹.

¹ Nástroj NDICI – Globálna Európa vrátane financovania pre MFP, IPA III, Nástroj pre Moldavsko, Nástroj pre Ukrajinu, Nástroj pre západný Balkán a financovanie humanitárnej pomoci.

3. Podskupina pre nástroj Globálna Európa v rámci pracovnej skupiny *ad hoc* pre viacročný finančný rámec (AHWP MFF Globálna Európa) bola zriadená počas dánskeho predsedníctva a poverená preskúmať ustanovenia návrhu, ktoré nie sú uvedené v zátvorkách. Jej mandát schválil COREPER 23. júla 2025.
4. Rokovania podskupiny AHWP MFF Globálna Európa prebiehajú v úzkej koordinácii s horizontálnymi rokovaniami, ktoré vedie horizontálna pracovná skupina *ad hoc* pre viacročný finančný rámec (AHWP MFF), ako aj jej podskupiny pre Európsky fond pre konkurencieschopnosť a pre národné a regionálne partnerstvá.
5. O článkoch a odôvodneniach návrhu uvedených v zátvorkách sa v podskupine AHWP MFF Globálna Európa nerokovalo, ale boli postúpené skupine AHWP MFF.
6. Predsedníctvo chce touto správou o pokroku informovať COREPER o aktuálnom stave rokovaní.

II. AKTUÁLNY STAV ROKOVANÍ V RADE

7. Počas dánskeho predsedníctva v druhej polovici roka 2025 sa podskupina AHWP MFF Globálna Európa stretla dvanásťkrát vrátane priebežného zhodnotenia v polovici funkčného obdobia, ktorého cieľom bolo vyhodnotiť pracovné metódy. AHWP MFF Globálna Európa vykonala hĺbkové preskúmanie ustanovení legislatívneho návrhu, ktoré nie sú uvedené v zátvorkách, v prvom kole rokovaní, ktoré sa skončilo 24. novembra. Delegácie vyjadrili svoje prvé stanoviská, navrhli ústne a písomné pozmeňujúce návrhy a mali možnosť požiadať o vysvetľujúce informácie. Útvary Komisie poskytli podrobné prezentácie o legislatívnom návrhu Globálna Európa a na žiadosť delegácií aj dodatočné informácie v ústnej i písomnej forme (technické dokumenty a prezentácie).

8. Dánske predsedníctvo požiadalo Európsky hospodársky a sociálny výbor, Európsky výbor regiónov a Európsky dvor audítorov o stanoviská.
9. Dánske predsedníctvo plánuje predložiť prvý kompromisný návrh týkajúci sa nástroja Globálna Európa vrátane príloh 15. decembra.

III. POKROK POČAS DÁNSKEHO PREDSEDNÍCTVA

10. Podrobné preskúmanie ustanovení, ktoré nie sú uvedené v zátvorkách, viedlo ku kompromisnému zneniu predsedníctva, v ktorom sa riešia otázky vznesené delegáciami. Cieľom predsedníctva bolo zapracovať do kompromisného návrhu pripomienky a konkrétne zmeny znenia, ktoré predložili členské štáty počas prvého kola rokovaní, vo vyváženej a ucelenej podobe na základe jasne stanoveného súboru zásad, ktorý predsedníctvo predstavilo delegáciám. Medzi hlavné zásady patrila snaha o dodržanie celkového rámca návrhu, uplatňovanie dohodnutého znenia v relevantných prípadoch a dosiahnutie rovnováhy medzi širšími politickými líniami a podrobnejšie precizovaným znením.
11. Delegácie budú mať príležitosť predložiť prvé reakcie na kompromisný návrh predsedníctva 15. decembra na zasadnutí podskupiny AHWP MFF Globálna Európa. Táto práca sa bude ďalej rozvíjať a pokračovať počas nasledujúceho predsedníctva.
12. Členské štáty vo veľkej miere podporujú flexibilnejší a zjednodušený nástroj. Delegácie zároveň jednotne požadujú, aby Rada zohrávala silnejšiu úlohu pri usmerňovaní, pričom na túto otázku sa počas rokovaní opakovane poukazovalo. Delegácie zdôraznili, že je potrebné nájsť správnu rovnováhu medzi flexibilitou a predvídateľnosťou. Vzhľadom na zlúčenie viacerých súčasných nástrojov niektoré delegácie vyzývajú na väčšie zviditeľnenie krajín zapojených do procesu rozširovania a požadujú aj dôraz na dôležitú úlohu humanitárnej pomoci.
13. Všetky delegácie zdôrazňujú, že je potrebné zabezpečiť primerané zapojenie členských štátov do programovania a implementácie v rámci programu Globálna Európa. Vo všeobecnosti bude potrebné venovať ďalšie diskusie prepojeniu medzi návrhom, nariadením o rozpočtových pravidlách a navrhovaným nariadením o výkonnosti, najmä pokiaľ ide o transparentnosť opatrení vykonávaných Komisiou.

14. Mnohé delegácie zdôraznili význam podpory pre Ukrajinu, ako aj pre krajiny zapojené do procesu rozširovania. Delegácie vyzývajú na ambicióznu úroveň podmienenosti a viditeľnosti, a to aj pokiaľ ide o jasnú úlohu Rady pri navrhovaní plánov založených na výkonnosti a pri poskytovaní úverov založených na výkonnosti. Niektoré delegácie vyjadrili obavy v súvislosti s navrhovanými pravidlami oprávnenosti, najmä pokiaľ ide o možné zvýšenie nákladov.
15. V podskupine AHWP MFF Globálna Európa sa tiež uskutočnili úvodné rokovania o vonkajších aspektoch migrácie, kde sa potvrdilo, že viaceré delegácie by chceli, aby sa príslušné ustanovenia posilnili zavedením orientačného cieľa výdavkov. Niektoré delegácie vyjadrili obavy v súvislosti s operačnými dôsledkami návrhu Komisie nestanoviť v nariadení žiadne tematické výdavkové ciele.
16. Delegácie zdôraznili potrebu začleniť do politik otázku týkajúcu sa plnenia cieľov udržateľného rozvoja, odstránenia chudoby, zmeny klímy, rodovej rovnosti, práv žien a dievčat, ako aj práv detí a mládeže. Delegácie sú znepokojené znížením cieľa oficiálnej rozvojovej pomoci a sú proti tomu, aby sa Komisii umožnilo zmeniť uvedený cieľ vo výške 90 % prostredníctvom delegovaného aktu.
17. Delegácie požadujú ďalšie objasnenie pomeru medzi neprogramovateľnými a programovateľnými opatreniami, ako aj lepšie zadefinovanie rozdielu medzi nimi. Zdôraznilo sa, že neprogramovateľné opatrenia by mali byť iba doplnkom k programovateľným opatreniam – a tie by mali predstavovať prevažnú väčšinu opatrení.

IV. ZÁVERY

18. Pri preskúmaní návrhu sa dosiahol hmatateľný pokrok.
19. Dánske predsedníctvo zaviedlo účinné pracovné metódy a položilo základy pre posilnenie znenia, pokiaľ ide o témy, ktoré sú pre členské štáty dôležité: najmä výraznejšia riadiaca úloha Rady, dôraznejšie formulácie pokiaľ ide o základné zásady Európskej únie (*právny štát, demokracia, ľudské práva, dodržiavanie medzinárodného humanitárneho práva a znižovanie chudoby*), presnejšie zohľadnenie osobitného postavenia krajín zapojených do procesu rozširovania, objasnenie prepojení s inými nariadeniami a správny pomer medzi programovateľnými a neprogramovateľnými opatreniami.

20. AHWP MFF Globálna Európa bude návrh nariadenia naďalej skúmať počas cyperského predsedníctva.
 21. Výbor stálych predstaviteľov sa vyzýva, aby vzal na vedomie túto správu o pokroku v súvislosti s návrhom, ktorým sa zriaďuje Globálna Európa, a postúpil ju Rade.
 22. Rada (všeobecné záležitosti) sa vyzýva, aby túto správu o pokroku vzala na vedomie.
-